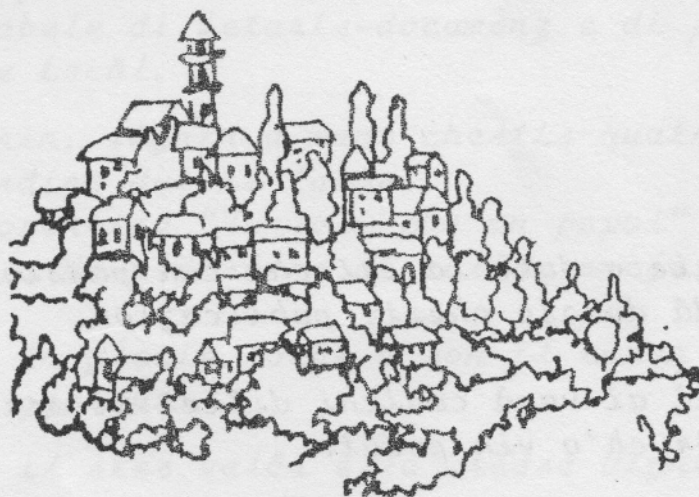


La pastorâl dai paîs piçui



Grop di studi Glesie Locâl

1988

Presentazion	pag. III
La Cunvigne di Riu Vert	1
I païs picciui di Raimont Strassolt	3
Studi par une economie dal lavôr pojade sul ambient e cul- ture dal Friûl de Alte di Gianni Gubiani	17
La pastorale dei paesi piccoli di pre Primo Degano	21
Risposte a lis sedis domandis su la pastorâl di pre Primo Degano	28
Cjacaradis di Vençon	34
MENTALITÂT DI PAÏS IN PUSITÎF IN NEGATÎF Vasinas cjalada dal di denta di Danilo e Giovanni Ridolfo e Alfio Schneider	35
ESPERIENSIS DI SOLIDARIETÂT IN TAL PAÏS L'esperienze di Maseris di Jacun Martinella	37
L'esperienze di San Jacum di Ruvigne di Attilio Buttazoni	39
L'esperienze di Cjampeis di Giobatta Fabris, Ivana e Italo Chieu	40
L'esperienze di Vençon di Vera e Gjeme	42
LA RELIGJOSITÂT POPOLÂR IN FRIÛL Une femine di païs e dà une man in parochie di Maria Dapit	44
Il Vanseli al à une mûse e la glesie un'altre di Massimo Vitti	46
Il païs fra Vanseli, glesie e vite di Giovanni Ridolfo	49
MANCANO I PRETI. DI CHI LA COLPA? di pre Primo Degano	52

1. JENTRADE

Magari cussì no, jo no ai una grande cugnussince dai problemas dai pais piciui dal Friul; no ai mai vut ocasion da fa ricercjs sociologichis sistematichis su chist cantin; che voress dì, fra l'altri, ancje fa ricerchis comparadis, parceche dome confrontant une realtat a che altre si rive a cognossile e a capì lis sos peculiaritas. Ai fatis diviarsis ricerchis in Friul, ma mai propit sul teme di chiste cunvigne.

Chel che disarai vignarà, sicheduncje, di dos fons. Le prime a è che dai studis che ai fat su chistis cuestions in gjeneral te suage de materie che insegnì a le universitat, che jè per l'apont le "sociologie urbane e rural", valadì lis questions dai rapuars e difarensis jenfri citat e campagne, jenfri insedeamens granc' e insedeamens piciui. Chistis robis jo lis ai studiadis e lis insegnì sul plan gjeneral e global, parceche chiste e jè le funzion de scienze. Lis aplicazions a nivel local, lis verificchis des teorìs su lis singulis realtas, e vegnin dopo.

Le seconde jè che di une persone che vif in tun pais piciul, che cognoss altris di che sorte, che à simpri vut une ciarte curiositat, un interess, un amor par chistis realtàs, e che sicheduncje a riferiss de sos esperienzis personalis e diretis.

2. PARCE' I PAIS SONO PICIU?

Sui 200 comuns dal Friul (GO-PN-UD) cirche le metât podin jessi classificas tanche pais piciui, valadì sote di doimil personis (chist al è un dai criteris statistics plui pandus e acetas tal mont). Ma si devi subit zontà che ancje in chist cas lis statisticchis, cjapadis rudis, e son basaris. Come ognun sa, in Friul i comuns son par solit une realtat aministrative artificial, fas su di tantis frazions o borcs separadis. Cualchi comun and'à a dozenis, massime in montagne. Probabilmentri, invece di contà comuns e frazions, dovareassin contà lis parochis, che son un mior indicator de esistenze di une comunitat organizade, cussiente di se e de sos diferenzis cun che altris.

Tropis sono lis parochis dal Friul? Cuale ise le lôr dimension medie? No sai; provaressi a stimà su lis 600 personis. Chist, fra l'altri, al è ancje il numar proferit di cualchi sociolic come misure medie de dimension de "piciule comunitat", dal "villaggio", dal pais, in dute Europe e in dut il mont. Come che ai mutivat, diviars sociolics e geografos e statistics a disin che il concet di "pais" o "insedeament rural" al corrispont a une game dimensional di 200 a 2000 personis (ancje se e son ancje di plui piciui e plui granc') cun tune medie, apont, di 600. Il Friul, se le me stime su lis parochis e ten, al vareass sicheduncje une struture dai insedeamens rurali unevore tipiche di dute Europe e dut il mont.

Cemut si spieghie chiste regolaritat che si pant cussì visibilmentri a cui c'al svuale col arioplano parsore di un teritori (agricul)? Parcè i pais tindino a vè, su granc' spazis, duc' le stesse struture urbanistiche interne, duc' su par ju le stesse grandece, e sono disponus a intervai regulars un dal altri? Prime di rispuindi a chiste domande, viodin tropis altris manieris che son, tal mond, di organizà le presince umane sun tun teritori (agricul).

Se vâs ta Basse Italie, dal Lazio in jù, cjatais une struture dutafat difa-
rente: podes viazà a lunc, in montagne o ancje in zonis di culine o planure, ben
cultivade, cence cjatà nissun abitat; dome ogni tanc' chilometri, in cime a un cucl,
si viod un paison o une citadine, di plusiors miars di abitans. Siche duncje, une stru-
ture insediative concentrade a mais une vore largis, e grops grues. In chisc' inse-
deaments ancje di vinc' o trente mil di lor, e stan i contadins.

Se vais tal Middle West merecan, ciatais une struture dutafat difa-
rente: ches imensis planuris a son stadis dividudis in granc' cuadras, come une zûc di dame;
ogni cuadrat al è une aziende di diviars centenars di etaros, e in miez a ogni cuadrat
sta il centro aziendal cun dutis li sos atrezaduris, comprindude le cjase dal "farmer".
Ogni tanc' ma tanc' chilometri al è il centro da comunitat, cun cualchi sarvizi
public -glesie, buteghe, ostarie, ufizis, e c.i.- in dut, pocis desinis di costruzioni.
In altri paraulis, chi si à il plui grant sparniciament de insedeament tal spazit; al
è fin dificil fevelà di pais.

Se vais in cualchi zone ecezionalmentri fertile dai pais cials, podes cjatà,
al contrari, un insedeament cussì fis, cun grops di cjasis misturas a tocus di ors
e pomars, che butin tant che bastin pos metros a mantigni une famee, c'al è dificil
di distingui un pais di chel'altri; al è come se dute le zone foss dut un paison,
ma dulà che le campagne no jè ator a pleton, ma frussonade drenti.

In altris zonis ancjemò, massime tai pais cjals colonizaz, si pol cjalà un
model ancjemò difarent: il teritori al è dividut in proprietas grandononis, di miars
e ancje centenars di miars di etaros ognidune, sot di un paron sol; e dute le int
che le lavore -magari centenars o miars di personis- a son operaris, sotans, cuasi
sclas, che vivin duc' insieme, in cuartirs furnis dal paron, tai centros aziendai.
Chist al è il model de grande aziende capitalistiche-latifondistiche ben cognossude
fin dai timps di Rome e ancjemò une vore pandude in pais tanche il Centro e Sud-A-
meriche. Ma esemplis simii si ju veve ancje plui dongje, tal Meridion, in Lombardie
(il sisteme de "cascine", dulà che desinis di fameis di sotans vevin i soi "apartaments"
insieme, ator dal bearzon, dongje dai stalons, cjasis, vile padronal etc.).

Esemplis di chist tipo di colonizazion si jù à ancje plui dongje di no, te zonis bunifi-
cadis dal Votcent in ca; il spiel plui imponent al è chel da aziende ex -Saici, cumò
Torvis (di Raul Gardini), cun plui di 5.000 etaros e cualchi dezine di operaris. Ancje
in chisc' cas al è dificil fevelà di pais; chisc' centros a son pluitost "vilis" tal
sens latin, o "fatoriis" tal sens inglès di fabbrichis.

Al Tor i centros aziendai vegnin clamas "agenziis" e nissun si insumie di clamaui
pais, ancje se un plui grant, al à il non di "villaggio" ("Villaggio Roma"). Par che
si podi fevelà di pais bisugne che sedi une ciarte pluralitat di fuarcis e di podès,

Parcè chiste varietat di structuris di insedeament rural? Al dipint, l'è clar, di diviars factors storics, geografics, e c.i., che no podin esaminà in detai in chiste sede. Baste ricuardà il plui impuartant di duc', valadì i rapuars socio-pulitics ienfri i parons e i lavoratori, le distribuzion de proprietat, lis tecnicis di lavorazion e sfrutament de tiare, e c.i.

Viodin pluitost cemut che si pol spiegà chel model di insedeament che o vin dit tipic dal Friul come di tante part dal mont "occidental", da Europe di miez fin a lis cuestis dal Atlantic setentrional, e valadì il model dai pais di qualchi centenar di abitans, plui o mancul compàs, e lontans pocs (tanche i dês des mans) chilometri di campagne un di chel atri.

Chiste strutture di insedeament dipind da interazion di factors tanche:

1. Une strutture social-istituzional fondade su une ciarte autonomie dai individuos e des fameis; e cuindi dulà che no jè sclavitut rude, ma un ciart nivel di libertat civil; dulà che lis fameis podin sielgi dulà insedeasi, podin colaborà insieme par meti-su istituzions coletivis -in prin luc le glesie- e c.i.;

2. une agriculture fondade sul lavor dal grop familiar, e cuindi su le coincidenze tra famee e aziende come unitat di base; nuie cuindi organizacion coletivistiche e sclavistiche tal lavôr. Chist no ul dî che al disore dal nivel des aziendis familiaris no sedin nivei superiors di organizacion e sfrutament; che lis aziendis familiaris ~~no sedin nivei superiors di organizacion e sfrutament~~; che lis aziendis familiaris e i pais intiars, no sedin di proprietat, o sot il control di parons (par esempi nobii o gleseastic). I rapuars jenfri il nivel di fameis contadinis e i parons podin jessi unevore varias (afit, miegis, colonie miste e c.i.) ma no rivin mai, par definizion, a rapuars di tipo "sclavistic" o di "fabriche" (organizacion minude, de part dal paron, di ogni aspiet e moment dal lavor e de vite);

3. une agriculture fondade sun tunc varietat di prodos (policulture) e in particolar su le integrazion cu l'alevament di nemai, che furnissin no dome mangiative e lavor, ma ancje -impuartantissin- il ledan par mantignî cence fin le fertilitat da tiare. Cence di chist, nol è pussibil le stabilitat dal insedeament, acumulazion di capital;

4. une agriculture fondade sul lavor muscolar dal om e dai nemai; valadì, une agriculture "a man e a pit" (e schene);

5. un ambient di medie produttività (cence lis pontis dai pais subtropicali) e cun tunc ciarte bondance di aghe.

Se si verificchin chistis condizions, lis fameis contadinis tindaran "naturalmenti" e "inevitabilmenti" a distribuisi sul teritori ta maniere che vin dite, belancant dos fuarcis principalis e contraris:

1. ches che le partaressin a sta ognidune par cont so, tal mieç de tiare che lavore, par minimizzà i tims e lis faturis dal spostament continuo dal puest di polse e riproduzion (le cjase, ma ancje il depuesit, lavorazion, e c.i.) al puest di vore e produzion

(il cjamp);

2. ches che partaressin lis fameis a sta dutis insieme, par mutifs di compagnie, di sigurece, di parintat, di jutori une cun che atre, par comoditat di accedi ai "servizis central e coletifs" (ostarie, glesie, buteghe, e c.i.).

Chistis dos fuarcis a' lavorin in maniere diferenziade, seont tanc' fators "ambientai". Dulà che preval un sens di sigurece, di autonomie individual, prevalarà il sparniciament; al contrari, dulà che si à plui bisugne di difese e compagnie, prevalarà le concentrazion. Dulà che il teritori l'è plan e dut ben coltivabil, i insedeamens saran une vore regulars; dulà che, come in montagne, si à di sfrutà ogni blec di plan, l'insedeament si fruzzonarà in tanc' grumùs di cjâsis, di lunc lis valadis o su lis cuestis. Ancje le distribuzion des aghis influence il model insediativ; dula che'nd'è par dut, l'è favorit chel sparniciat; dulà che par vele bisugne fa cetantis faturis par scavà un poç o partà canai, l'è favorit chel concentrat. Un fator impuartanton, naturalmentri, e l'è le strutture de proprietat e dai rapuars social e istituzionai di produzion; ma ancje i caratars etnics e psicologjics introdusin variacions.

A son popui, come i meridionai, che somee che no podin vivi se no in grande compagnie, tal scjass de fole; e son altris, come i giarmanics e scandinavos, che somein preferì l'isolament individual e familiar. Cussì, ta colonizzazion de Americhe, i meridionai si son ingrumas te grandis citàs, i nordics si son sparnizaz te prateriis dal Middle West. I furlans somein jessi balencias jenfri chisc' estrens.

Duc' chisc' fators àn lavorat, tal spazit european (e sicheduncje ancje furlan) par dos etis avonde lungis di formà structuris insediativis avonde stabilis e coerentis: che da ete romane e che da ete medioeval e moderne. Le prime jè stade sdrumade tai secui "oscurs" cui granc' savoltamens di popui; le seconde à scomenciat viars il Mil e jè stade une vore trasformade dome dal ultin secul o secul e mieç e, in Friul, tai ultins trente aign.

Chi vin di tignì amens che le nestre civiltat jè stade, par cuasi mil aign, une civiltat fondamentalmentri agricole. Cisciei e citaz son une ecezion; le part grandonone da popolazion -fin l'otante o novante percent- ere fate di contadins, e viveve in campagne, tai picui pais. Tal 1870, 3/4 dai furlans erin contadins; ancjemò tal 1950, erin cuasi le metat (43 %). Le strutture dal insedeament par cuasi mil aign, jè stade determinade fondamentalmentri des fuarcis leadis al mont agricul. Le part grandonone dai pais si son formas tai prins secui di chiste ete; dopo si son, salacor, dome ingrandis o articulas in gnovis borgadis (lis "Vilis gnovis"). Il Friul al è stat, fin a poc timp indaur, une region di pais picui parce che l'è stat une region contadine.

3. DI PAIS CONTADIN A CUARTÏR RESIDENZIAL METROPOLITAN

terministic, "natural", de interazion d fuarcis economicis-socials (storicis) di une bande, e ambientals (geografichis) di che altre. Ma se fos dome un risultat, une "sore-struture", dovaress gambià, ancje di fonde, cul mudà da economie, dai rapuars di produzion, das tecnicis produtivis. E cussì, se une societât passe di une economie agricole a une industrial, e po dopo a une economie "terziarie" o "dai servizis", dovaress mudà di fonde ancje le so struture insedeative. E chist al è sucedut di fat in chei pais, come le Inghiltiare, i Stas Unis, ciartis zonis de Europe centro-occidental (Lombardie e Piemont comprindus) dulà che le industrializazion e jè rivade adore e à partat granc' savoltamens no dome sul plan economic, social e pulitic, ma ancje su chel dai insedeamens. Lis citas industrialis son incressudis in maniere "implosive", supant int de campagnis e in tanc' cas lassant lis campagnis cuasi vuedis e bandonadis (massime in Inghiltiare tra '700 e '800). In Americhe, dulà che lis fuarcis dal industrialisin capitalist àn vut plene libertat di davuelgisi cence vincui storics e socials, pais e citas nassin, cressin e vegnin bandonas e murin seont lis rudis conveniencis de economie (lis "citas fantasmis"). Opur e vegnin sdrumadis e tornadis a fa su, cence rivuart di "preesistenziis"; fin a poc timp indaur, no esisteva là il concet di "centri storic", degn di jessi rispietat e mantignut tanche testimoniance dal passat; chel che contave erin dome lis conveniencis economicis dal presint.

In Europe e in Friul, dulà che i insedeamens e son cressus planc a planc, tal cors di mil aign, a pass cu le lente evoluzion de agriculture, de economie, de demografie, de societât, i insedeamens àn simpri vut un valor e une fuarce proprie; no son dome determinâs da fuarcis economicis e socialis, ma in cualchi misure lis determinin.

Massime tal ultin secul, e tai ultins aign, si à pandut le cussience che la struture dai insedeamens, ereditas da storie, al è un valor in sè; che lis fuarcis de societât e de economie devin jessi regoladis in maniere di no savoltaiu ma, salacor, di rinfuarcia e salvà le struture insedeative tradizional. In particular, si è pandut l'idee che l'è just mantignî in vite i piciui pais, ancje se le fuarce che ju veve prodôs -le societât contadine- no esist plui, e tal so puest si à ormai difondut pardut une societât dal dut ~~diviarse~~ che industrial e post-industrial.

Chiste jè une idee avonde gnove. In part e ven de reazion cultural, plui o mancûl romantiche, cuintri i orors dal industrialisin e da urbanizazion dal Votcent; in part e ven da osservazion che l'omp, par no "alienasi", al à bisugne di tignisi leat a une comunitât, a un luc; l'è il problem dal "istint teritorial", des "lidriis", dal patriotisin local (localisin).

Un'altra font di chiste idee l'è il principi di egualiance, che, aplicat ai fenomenos dal teritori, devente chel de "justizie spazial" o "ecuilibri teritorial". Ta societât modernis no si cjate just che cualchi luc, cualchi citat o region, si disvilupî esagieratamenti, a scapit di altris lucs: i pais, lis campagnis, lis periferiis. Chist al è diventat un dai principisguide de politiche e de planificazion dal teritori; e compuarte il tentatif di salvà lis structuris insedeativis esistentis.

Ma chiste idee no varess probabilmèntri podut pandisi a tal pont, se te societat moderne si varessin creadis lis condizions tecnichis-economichis par rindile pussibil, realizabil. E chistis condizions e son, in prime linie, il motor elettric, il motor a combustion interne, lis comunicazions eletronicichis.

Le prime industrializazion ere basade su le cjalderie a vapor, che domandave fabrichis grandononis e grande concentracion di int de citas. Il motor elettric e chel a sclop permetin le difusion di fabrichis di ogni grandece; auto e telefon e permetin ancje di metilis dulà che si ul, ancje pe campagnis, parceche no jè plui necessarie le vicinanze fisiche ai marcias (de materis primis, dal lavor, dal smercio). In altris paraulis, le prime industrializazion ere leade di stret cu le cressite dai granc' aglomeras urbans; par podè cjatà lavor tes fabrichis, le int doveve lassà i pais e campagne e là a sta in citat. Cun le seconde industrializazion, chist nol è stat plui necessari. Le int à podut lassà il lavor agricul cence emigrà o inurbasi, ma cjatant le fabricute in pais o "pendolant" (prime in biciclete, po' in "vespa", infin in automobil) viars lis fabrichis e fabricutis dulintor.

Chist al è il fenomeno tipic des areis di "seconde industrializazion", scomenciade ai prins di chist secul e aromai gjeneralizade, tai pais occidentai, tai ultins trente o cuarante ains. In Italie a jè le realtat socio-economiche-insedeative tipiche da "Tiarce Italie", ché che si à industrializade daspò da ultime guere, che jè caraterizade da industrializazion sparnizzade te campagne, e che cjape dreñti -scomenciant dal bass- le dorsal adriatiche, l'Italie central (Umbrie, Toscane, Marchis) le Emilie Romagne, il Venit e finalmentri, il nestri Friul. Par ripeti, e jè le aree dulà che l' "esodo agricul", valadì le diminuizion dai adess a le agricultures, nol à compuartat (o no tant) ancje l' "esodo rurale", valadì il bandon dai pais. Le strutture insedeative tradizional à podut mantignisi in cualchi misure ancje cul complet mudament das condizions socio-economicichis. Di pais di contadins a son diventas pais di operaris e impiegas; di centro di vite total -tal sens che rispuindevin a dutis lis esigenzis di vite, in mut che un podeve benissin passale dute lenti, cence bisugne di viàzà- si son mudas in centros residenziai, dulà che si duar, si passe une part dal timp libar; ma che pòdin vivi dome se le int pol spostasi di continuo, e cun comoditat, par là a vore altrò o par là a fa spesis tai supermercias, o tai ufizis aministratifs, o ai divertimens. Valadì, pòdin vivi dome parceche no son plui isolas e autosuficiens, ma son une part, un "sotsisteme" di un sisteme social plui grant. Anciemò, in altris paraulis, i picui pais e son diventas cuasi quartirs residenziai decentras di un sisteme urban -metropolitan che aromai inglobe dute le societad, le popolazion, il teritori- e che pol funzionà dome parceche esistin lis infrastruturis stradalis, le motorizazion privade e publiche, lis rês des comunicazions eletronicichis.

Va dit, naturalmentri, che le "industrializazion sparniciade" no jè stade determinade dome dal fator tecnologic (ch'al permet, ma no impon nuje), ma ancje di altris factors socials, culturai e pulitics, che no podìn analizà chi; ma baste

cuinadis aign.

Viodude dal arioplano o su le cjarte geografiche, le strutture insedeative dal Friul di vuè no somee tant difarente di che di cinquante ains fa. Ma le so maniere di funzionà e jè mudade di plante fur. E chist si pol viodilu se si sbassin di quote, o se cjalin cjartis a scjale plui grande. Alore si viot che tantis cjasis contadinis e borcs plui picui e fur di man e son stas bandonas, massime in culine alte e montagne, ma che le plui part son stadis trasformadis in cjasis "civilis" (valadi urbanis, in contraposition a ruralis-contadinis); no son plui stalis e lobis e cjasis, ma che tai ors e tes tavielis plui dongje son stadis fatis-su cjasis di tipo dutafat difarentis di chel tradizional -vilutis, cjasis a schirie, condominios-; che un poc pardut si viot capanons di ciment e eternit, sei di fabbrichis sei di aziendis agriculis modernizadis; che le stesse strutture dal paesac rural e va mudand-vie lis cisis, lis stradelis, lis divisions minudis, che corrispuindevin a une agriculture familiar, policultural; al so puest, lis formis grandis e geometrighis de agriculture industrial. Aromai ancje tai pais, i contadins (o miei i "imprenditors agricui") a son si e no il dis percent (invece dal 80% di un secul indaur).

E come che son mudadis lis condizions socio-economichis e architetonichis-urbanistichis, e son mudadis ches culturalis. Le int dai pais picui jè infondade tal stess flux di informazions come che dai granc', o de citas; lei i stess giornai, sint le stesse radio o television, va te stessis scuelis, ricev lis stessis circolars da organizacions (di lavor, sindacalis, pulitichis, e c.i.) che j partegn.

4. INTERMIEÇ: RECLAM A LE INFINIDE VARIETAT DAL REAL

Il discors al laress unevore articolat e aprofondit, si capiss; ma no podi scrivi chi un tratat di science dai insedeamens, o di sociologie urbane e rural. Cuant che tanche cuadri di riferiment temporal si àn mil aign di storie, e cuadri di riferiment spazial dute le societad occidental -come ch'al è dovè e nature da sociologie- par fuarce tocje essi schematics e lassà fur tanc' particulars. Ancje limitansi al Friul, in mil aign si à vut tanc' mudamens tecnicos, economics, istituzionai, cultural; il picui pais dal 1100 al ere unevore difarent di chel dal '700 o dal 1950; il contadin furlan dal '500, pront a fa le rivoluzion, al ere difarent di chel dal votcent, che invece l'ha sielgiut le strade da emigrazion; le impuartance da diviarsis istituzions -e in primis Glesie e Stat- à unevore gambiat, tanche il rapuart jenfri classis socialis, l'impuartance da culture scrite, e c.i. Per esempi zà tal votcent, cul treno e lis nafs a vapor, ancje i contadins àn podut o dovut movisi avonde, le economie rural à dovut passà da autosuficienze al marcjat viart, e c.i.; dutis robis che an savoltat avonde il mut di jessi ancje dai picui pais. Ma chel che mi prem di evidenzià al è che i mudamens dal ultin secul, e ancjemò plui dai ultins trente aign, a son stas, a duc' i nivei, plui granc' e di fonde di duc' chei dai mil aign di prime. Un contadin dal Mil si sares cjatat ancjemò a vonde a cjase so in un picui pais furlan dal 1950; nol capiress invece nuje di cemut che funzione le societad dal 1987.

Par chel che rivuarde lis variacions sul plan geografic, ancje chi saressin tantis precisazions di fa, ancje in tune region piciule come il Friul. Le societât cjargnele, cun le so agriculture cussì ristrete, à dovut zà di secui cjatà fons di sussitence difarentis, che pàrtin a une difarente struture insediative e social zà plui dongje di ches industrials (minieris, lavorazion dal len e dal fiar, tjessidure, etc.) o di ches pre-agriculis (lavor tal bosc, tes malghis); e à dovut ancje, di secui, adatarsi ad une fuarte mobilitat periodiche, cuasi un pendolarisin (migrazion stagional, nomadisin professional di marcjadans e altris). Zà di timp, cuindi, le dinamiche dai insedeamens cjargnei rispuint a fuarcis diviarsis di ches agriculis; par tanc' oms e son stas pais di residence temporanee, plui che di vite e lavor. Ancje te Basse, sot da linie des risultivis e a or da marine, le agriculture ere unevore impedide, e l'insedeament risintive di altris fuarcis; cussì i pais de linie Puart-Latisane-Palaciul-Muzzane-S.Zorz-Cervignan si son disvilupadis te storie, plui in riferiment a le navigazion fluvial che a le agriculture; e il popolament di chistis zonis al à cjapât pit dome dal ultin secul, in seguit a lis grandis bunifuichis, e le so struture insedeative (e cultural) e jè unevore difarente di che dal Friul di Mieç. In Cjargne si àn vut, storicamentri, formis avonde avanzadis di autonomie local, di vite coletive (i famos "comuns" o "comunitas"), leade ancje al sfrutament, inevitabilmentri coletif, di risorsis come il bosc o i pràs di mont; te Basse si àn vut pluitost formis socio-economichis e insedeativis di tipo "capitalist", agro-industrial, di colonizzazion esterne. Tal Friul di mieç si àn vut, par tanc' secui, il prevalè dai rapuars di tipo feudal. Dutis chistis particularitas si rifletin ancje te struture dal insedeament, e cuindi tai caratars dai piciui pais; in tantis manieris che no si pol ni descrivi ni spiegà in chistis paginis. Baste concludi che le struture unevore minude e sparnizade e iregolar de Cjargne, che unevore regular, a centros compass e numeros dal Friul di Mieç, racuels ator de vilis paronalis, e che sparnizade da Basse, no son dome l'efiet di diviarsitas di ambient fisic, ma ancje di istituzions socialis; e che, sul plan cultural e ideologic, il socialisin de Cjargne, il "blanc" dal Friul di Mieç e il "ros" de Basse no son casuai, ma rifletin ches condizions istituzionalis; e che parimentri nol è un cas che le Cjargne e le Basse a vebin stentat, in chesc' ultins aign, a disvilupà une viverose imprenditorialitat interne, come che invece l'ha savut fa il Friul di Mieç. Torni a dì, dutis chistis interdipendenzis jenfri fators fisics- naturai, tecnicos, economics, istituzionalis, pulitics, culturalis e, infin, insedeatifs, e son unevore cumplacas; ma l'è pussibil, vint il timp, dimostrà che struture e culture dai pais piciui -il teme dal nestri discors- no son a cas, ma il prodot di dinamichis eco-sociologichis precis; e che lis diferenzis jenfri di lor -ogni pais al à parciars aspies compain di chei altris, e par altris aspies difarent- no son casuals, ma pòdin jessi ricondusudis a precis diferenzis te costelazion des fuarcis eco-sociologichis (valadì geografichis e storichis).

5. I PAIS PICIUI: ASPIES SOCIALI E MORAI

Il 99% dai umign che an vivut fin cumò, lu an fat te suage de "piciule comunitat" fate di nois decinis e centenars di persone; altre il 99% di comunitat

cje se chiste è j una condizion esistenzial, une forme di vite, che a lassat olmis
unevore fondis te psicologie e te culture. Esist une categorie mental, un model
ideal, une ideologje de piciule comunitat contadine, vecje tanche le civiltat (valadi
le citat). Zà ai tims di Abram e di Esiodo si maludive i mai de grande citat,
e si laudave le gionde dal pais, le bielece de campagne. Dute le leteradure e
le filosofie, tanche classiche che moderne, and'è plene; e ancje le sociologie.
Si capiss, esist ancje il so contrari, l'esaltazion de bielece, de potenze, des
virtus de citat, luc di civiltat, di progress, di razionalitat; e di critiche a le
campagne, luc di ignoranze, di restà-indaur (paganesin), di "idiozie". Chiste è
je une dialetiche eterne dal spirt uman. Ancje in dì di vuè le robe jè unevore
dibatude in tiarmins, di une bande, di "piciul al è biel", di tornà-indaur a le campa-
gne e ai pais; e di che altre bande, di esaltazion dal progress, dai "granc' sistemis"
a nivel global.

Crodi che chiste dialetiche si vedi dibatude simpri ancje in grim da glesie
e da religion cristiane; ancje se no olsi profondi il discors, par teme di di eresiis;
ma crodi che le tension jenfri simplicitat evangeliche e prudenze istituzional,
jenfri popul e gjerarchie, jenfri bass e alt clero, jenfri comunitat di base e
istituzion, e c.i. podin jessi riformulas ancje in chei tiarmins di piciul e grand,
di pais e citat, di localisin e universalisin o, come che si dis in lengaç sociologic,
jenfri "Gemeinschaft" e "Gesellschaft".

Cemut si puedial riassumi in struc un dibatiment plurimilenari, ch'al jemple
intiaris bibliotechis? Provìn.

Si dis che il pais (piciule comunitat contadine) al è plui "natural" no
dome parceche difat al è stat il cuadri di vite di cuasi le totalitat dai oms,
ma parceche permet un rapuart diret, atif, continuo cun la nature. E chist al
è cence altri ver.

Si dis ancje che al è plui uman (o "a scjale umane") parceche permet
le cognussince reciproche, profonde, personal, jenfri duc' i abitans. I rapuars
e son plui "autentics", "a plen". Ta grandis aglomerazions di int, no si rive adore
a cognossisi duc', no si à timp, i rapuars diventin "segmentaris", "secondaris",
"funzional", "utilitaristics", e c.i. E ancje chist al è just. Però bisugne ancje
meti in cont che chel tipo di rapuars no àn dome aspies pusitifs. I piciui pais,
dulà che duc' e san dut di duc', no son a favor de libertat individual.

Te piciule comunitat, dulà che i murs a son trasparen al control public,
in forme di peteç e mormorazions, ven a mancjà le intimitat, le "privacy", che
somee che sedi une dibisugne e un dirit profont da persone umane. I antropolics
àn dimostrât che ancje ta comunitas primitivis, dulà che duc' stan e ancje duar-
min simpri insieme, i singui àn ogni tant bisugne di ritirasi, di sta bessoi, lontan
dal voli coletif.

Il control social continuo, minuzios, capilar, pol comprimi il libar disvilup e personalitas in cualchi maniere diviarsis, "deviantis"; al impon il conformis le uniformitat. Chist l'è l'aspiet de piciule comunitat che si preste a essi dopra in sens opressiv. No par nuje, tal cjalderon ideologic di ogni totalitarisin modern si cjate cualchi nostalgie pe piciule comunitat: cussì il comunisin, che no par cas l'ha ggenerat Stalin; e cussì il romanticisin, che no par cas l'ha ggenerat nazionalisin e il nazional-socialisin di Hitler. Ma, se volin, forsi ancje qualche tentativ dai secui precedens, di plasmà le interie societats sul model de piciule comunitat, in non de religion veve partat a une specie di proto-totalitaris gleseastic.

In tiarc luc, si dis che le piciule comunitat permet no dome le cognossince, ma ancje il stabiliment di rapuars personai plui fons e stres, parceche fond sul "sanc e le tiare", sui leamps di parintat, inevitabil, cuanche no l'ere favele vè ocasion di sposasi fur di pais, e di convivenze jenfri lis stessis cjasis, strad cjamps. Chisc' rapuars diventin ancje rapuars di solidarietat, di responsabilitat e jutori vicendevul, di identificazion coletive, di moralitat, di fradeance. E ancje chi bisugne visasi ancje dal aspiet negativ di chistis robis. Intant tia e sanc son robis materealis, e une moralitat fondade su di lor pol jessi manc pure e alte di che fondade su leamps plui spirituai; i rapuars di parintat e pais rìscjn di misturà interess e valors, di la a scapit dal "universalisin", di par a formis di nepotisin, clientelisin, mafie. Cumplui, rìscjn di alzà paladis cuint chei che an sanc e divignince difarente, di partà a sjaraduris ciampantilistich e razzistis.

Infin, e forsi chiste jè le critiche plui interessante e forsi mancual comun i leamps fuars, di sanc e parintat, podin partà no dome a fuarte solidarietat e amor, ma ancje a parimentri fuartis lotis e àssis. Nissun odio l'è plui fuart che tra fradis o tra ex-amans. E di fat si sa che lis comunitas tradizionalis rinerin par nuje chel idilio di armonie che cualchi volte si pense; erin plenis di lotis drenti lis cjasis e tra lis fameis, di ostilitat tra stradis e borcs; da spes dome le antipatie par "chei di fur", podeve superà che tra "chei di drenti"; le sapiense popolar, sedimentade tai sprocs, e jè plene di riferimens a chistis profundis liniis di conflit (come, par talian, "fratelli-coltelli, parenti-serpenti" o "chi ha terra ha guerra"). Par cuintri, te grande aglomeraçion, dulà che se cognossisi e si pratichisi poc, forsi no si si volarà un gran ben, ma nancje se a tantis occasions e mutifs di odeasi. Palaqual, al è plui facil stabili rapuars di colaborazion "strumental", "utilitarie" jenfri personis che an fra lor leamps "debui" che "fuars" (sanc e tiare). Chist al ul di che il piciul pais l'è manc in condizion di fa-su struturis socialis "secondaris", che son plui impuartanti tal mont moderno (tipo lis societas comercialis, etc.).

Ma chiste dificoltat da piciule comunitat di svilupasi a jè ancje lead a doi altris fators: chel, zà mutivat, da tindince a no sopuartà i "diviars", i ne conformis, e quindi i ingustis.

stagnazion. Cunplui, pe sôs stessis piciulis dimensions, il pais par solit no rive a produsi avonde varietat, avonde personis cun gusc', interess e inclinaziuns gnovis; chei pocs che an chistis tindincis, a son costress -ancje se il pais no ju sburte- a la in altrò a cirì chei come lor. Sicheduncje ancje lis piciulis dimensions a son leadis, diretamentri, a le stagnazion.

Par cuintri, tant plui grant al è un insedeament, tan plui facil che nàssin gnuvitas, che lis gnuvitas si cumbini jenfri di lor e partin a inovazion socio-cultural, di svilup, progress, e cuindi atirin altre int, e si incressin ancjemò seont un dai circui "virtuos" (o "vizios", dipend da pusiziuns di valor) plui impuartanz da storie da l'umanitat e dal ecosisteme.

Ancje in chist ciapitulut, plui tipicament sociolic, sicu zà ta chel sul insedeament, ài scugnut ricori a modei teorics unevore gjenerai; e ancje chi devi scusami, e protestà che chiste e jè le funzion e le nature de scienze (social e no social), e che saress necessari, se varessin timp e spazit, di passà a aplicaziuns plui puntualis e di detai, su le realtat furlane; e cuindi a une mior articolazion e precisazion dai modei.

Une aplicazion forsi di particolar interess, in viste dal contest ~~"pastoral"~~ dulà che chist discors ven fat, riguarde il rôl de religion e dai predis te piciule comunitat. Il principi da uniformitat al impliche che ogni piciule comunitat apartegni a une sole culture etniche, e cuindi -di regule- a une sole religion. Cunplui, pes particulars condizion di vite tal mont contadin tradizional, religion e glesie son le strutture fundamental e dominant. Dute le vite de comunitat jè regolate, scjandide, segnade in chist sens; comunitat economico-teritorial (ecologiche), social, cultural, pulitiche e religiose tindin a coincidi. Di chi le impuartance central da figure dal predi, dal plevan, che l'è un dai pocs elemens di articulazion di piciule comunitat cun le societât plui grande che le involuce; e che, jessint un dai pocs in pais che l'à une ciarte culture, al fas di trasmetitor, interprete, critic e comentator dai fas dal mont; ma ancje di ufizial di guviar, di mestri di scuele, di aminstrador e razunir e impreditor de economie local, di asistent social, di sensal di gnozzis, di consulent familiar, di miedi, di animator di iniziativis coletivis di ogni fate, e c.i.

Chiste centralitat dal predi e da religion, tipiche de societât tradizional e dal piciul pais, in ogni part dal mont, and'â ancje jè i soi aspies pusitifs e negatifs, sot diviars pons di viste. Ma jè ancje une des robis che jè stade plui radicalmentri savoltade, cul passaç a le societât industrial e post-industrial, valadî al piciul pais come "cuartir decentrat dal sisteme metropolitan". Le "crisi" des comunitas parochialis no l'è che un aspjet da radical trasformazion de comunitat local.

Tornant al discors gjeneral, chel che mi premeve meti in clar al è che

le piciolece da comunitat nol è simpri e dutcas un ben, come che une ciarte tradizion "evangeliche-romantiche" pol fa crodi. Ma chist nol ul ciart di abrazà le contrarie tradizion "urbane", "civil", "cosmopolitane" e "progressiste", pa la cual il picìul pais al è dome luc di ignoranze, conformisin, stagnazion, aretratece, miserie material e spiritual (paganesis), reazionarisin pulitic, e c.i.

Compit da sociologie, come di ogni scienze, al è di analizà criticamentri duc' i aspies da realtat; al è in altri momens de proprie vite inteletual e pratiche che si pol e devi pronunzià judizzis di valor sogjetifs.

6. CONCLUSION

Pensi che ognidun che mi scolte o lei a sedi in condizion di aplicà chisc' modei teorics a le so realtat esistenzial e esperienzial, verificaiu, precisaiu, criticaui.

Il concet fundamental al è chist: une volte il picìul pais al ere une realtat, in linie di principi, autosuficiente e autonome; al ere un organisin par cont so, ben integrat tal so interno e ben diferenziat dal esterno. A vuè, il pais picìul e jè une celule, une part di un organisin plui grant, che ta so dimen sion concrete, teritorial, podìn clamà sisteme metropolitan; e ogni sisteme metro-politan al è part da societat mondial. Une volte lis dinamichis dal pais picìul a erin pal plui endogenis; cumò ce ch'al sucet tal pais picìul al è determinat cuasi completamenti da fuarcis esternis, dal sisteme metropolitan e mondial.

Chiste dipendenze dome in part jè visibile sul teritori: stradis, eletrodòs, infrastruturis di ogni sorte lèin fisicamentri ogni pais al sisteme. Ma le plui gran part son invisibilis, o visibilis dome in maniere indirete: e son i fluss di comunicazion e informazion, de monede a le corrispondence e, massime, a lis ondis elettromagnetichis de radio e television. Le culture e lis istituzions àn filat un tjessut invisibil ma fuartonon, che involusse ogni persone, ogni grop, ogni comunitat in tune ret distindude su dut il mont. Ogni pais l'è un cuartir di une citat mondial.

Chiste realtat jè un poc scuindude, in regions come il Friul, parceche le forme fisiche e le distribuzion dai pais di vuè no son dal dut differentis di ches di une volte; chenti l'avent dal sisteme metropolitan no à savoltat dal dut le struture insedeative, par diviarsis resons. Ma se ientrìn ta cjasis, e scavìn sot lis stradis, podìn tocià cun man che ogni insedeament, a vuè, al è colegat in mil manieris, ancje fisicamentri, cun duc' chei altris, cul sisteme metropolitan, cul "ecosisteme artificial mondial". Lavorìn materis primis che vègnin di dut il mont, mandìn i nestris prodos in dut il mont, si scjaldìn cul metano de Russie e de Algerie, si nodrìn di materiis e informazions che nus rivin di ogni bande dal mont.

consequenzis negativis su ogni plan (e 'ndè tantis: omogeneizzazioni, massificazione, piardite dal sens di comunitat, des diviarsitas, dipendenze masse spinte dal local tal universal, cun pussibilis ripercussions immediadis des crisis di chest su chel, e c.i.) a proponin di tornà in cualchi maniere indaur, di cjatà gnovis formis di autarchie e autonomie local: tornà a le tiare e a le nature, tornà a le piciole comunitat di une volte.

Jo crodi che chist al sedi pussibil dome rinunziant, coerentementri, ancje a lis comoditas e a lis conquistis de civiltat moderne; che son parimentri tantis e grandis. No si pol dineà che le tecnologie moderne e l'economie industrial no nus vedi fate le vite plui comode, ricje, lungje, libare, plene di pussibilitas ancje di cressite cultural e spiritual. No crodi che le int sedi disponude a rinunzià al bon-stà di vuè -cun dutis lis sos ombris- par tornà a le autarchie, a le economie di sussistenze. Personalmentri, jo no soi dispost.

Cun dutis lis sos ombris, pensi che le societât dulà che nô vivìn a vuè, massime fur dai granc' centros metropolitans, te region de "tiarce Italie" e in altris pais avanzas dal Ocident, sedi le societât plui bieie, juste, libare e plene che il mont vebi mai viodut. Cuant che si lei i scrits dai "utopisc" e riformadors socials, o ancje dai rivoluzionaris, dal '800, si è culpiis da sameance che lis sos "utopiis" an cul mont di cumò. Chel che sumiave int come Proudhon, Morris, Kropotkin, ma ancje i riformadors di bande catoliche -come, plui tart, Simone Weil- a vuè e son realtat; ancje se si son realizadis insieme tantis robis mostruosis che lor no varessin podut imaginà, miez di distruzion, droghe, consumisin, inquinament, e c.i. Ma che lis massis popularis varessin podut gioldi di un nivel di sigurezza, dignitat e libertat, e vivi in bielis vilutis cun ort e zardin, plenis di ogni ben di Diu, e cun tante possibilitat di ricreazion e culture, come tai nestris pais, chist al va ben al di là dai siums dai utopisc', riformadors e rivoluzionaris dal passat.

Nè pensi che si podi insumiasi di mantignì i vantaz da partigninze al sisteme metropolitan e mondial cence supuartà ancje i cosc' e i riscios, in tiarmins di condizionaments di tanc' tipos. No si pol vè aghe cjalde e frede, gas, eletricitat, benzine, high-fi, machinis di ogni sorte che nus sparagnin tante fature, medisinis, ospedai, mangiative di ogni sorte, libris, giornai, gitis, stipendio e pension, e tal stess timp pratindi di jessi parons dispotics di se stess, di ve plene autonomie e libertat a nivel di persone, di grop, di piciole comunitat; cence acetà di fa part dal sisteme global de civiltat moderne.

Però chist nol ul di acetà dut chel che ven. Pensi che sedi pussibil frenà qualchidune das tendincis plui negativis di chel sisteme e incalmà in lui aspies positifs dal mut di vite di prime. Il sisteme nol è cussì determinat e inevitabil; nol è necessari rassegnasi ai soi difies e bruturis. Si pol miliorà.

Cussì pensi che te societate moderne e sedi pussibil tornà a dai flat a le autonomie local. Par diviars mutifs, si pol tornà a dâi a le comunitate local un gnuf significat, te suage de societate global. In tun mont ch'al tind a le standardizazion, lis diferens localis sul plan dal caratar, de culture, de lenghe, de manieris di vistisi, di mangià, di fa-su lis cjasis, di lavorà, di vivi, e son une ricjece preziose. Le Coche Cole e le pizza, simbui dal cosmopolitism, e àn un so valor che no podìn dineà (no vin di fà i reazionaris, in propuesit); ma ancje il muset cu le brovade e il Ramandul son valors. Cussì l'ingles e i computers; ma ancje il furlan e lis pipinis di ^{sorel} soreal. No jè incompatibilitat. L'impurtant al è di no crodi che lis tradizions e i valors locai, dome parceche son diferens di chei globali, e sedin mancun degn. In tal mont moderno, al è puest par dut.

Che che no pol essi mantignude e ricreade e jè le convinzion che il propi mut di pensà e vivi, le proprie culture e lenghe, i propri valors e prodoss, sedin i unics pussibii, i mioris, i assolus. Bisugne rassegnasi a un ciart relativism cultural, al pluralism, a le tolerance, a le viargidure; e cuindi ancje a une ciarte insigurence, a le confusion, a le complessitat. Ma chistis son robis che dovìn sopuartà fintremai di cuant che Adam e Eve e àn mangjat il miluss da l'arbul de cognosince.

Par finì, l'è clar che le pupulance dai valors locai e domande ancje le pussibilitat di une ciarte autonomie amministrative, politiche e forsi ancje di control su le economie; e chist a ogni nivel, comprindut chel dai picui pais. Jo crodi che sedi ancjemò un ciart spazit pal decentrament de competenzis ai nivei elementars de organizazion de societate (o dal sisteme metropolitan), ancje parceche crodi che sedi a chist nivel che si formin chei rapuars socialis primaris, interpersonai, comunitaris, che formin le font di ogni valor uman, di ogni moral.

E crodi, infin, che chistis no sedin dome sperancis, ma tindincis in cors. Un poc in dut il mont avanzat si viot un gnuf interess pe tradizions localis, une cressite dal amor pal so pais, une ricerche di lidriis e identitat, di partignince e patriotism, a chesc' nivel. Cjalin dome al fenomeno des sagris paesanis, o da fiestis pal decim-centenari, pas publicazions di storiis di pais, e c.i.

Si capiss, son robis ancjemò superficialis e forsi elitaris, ma a me avis significativis. Forsi son dome une sbrume di vongule soflade in sens contrari a le curint fonde e largie e inarestabil de integrazion dai pais tal sisteme, des culturis localis in che global. O forsi son l'inizi di une cuintritendince, almanco parzial.

Vin di sperà; e continuà a soflà.